



Olga Hugelmeyer, Ed.D.
Superintendent of Schools

Maria Gaeta
Principal

Francesca Ferrera
Vice Principal

Agosto 2024

Estimados Pais/Responsáveis e Alunos,

Nós, toda a equipe aqui da *Escola Madison Monroe No. 16*, estamos honrados e entusiasmados em receber todos os nossos alunos e familiares no ano letivo de 2024-2025 que começa na *Sexta-feira, 6 de Setembro!* Nossa promessa é fornecer um ambiente de aprendizagem inovador e personalizado que garanta que cada criança alcance a excelência. Dentro de um ambiente seguro, rigoroso e acolhedor, acreditamos que cada aluno pode e irá aprender no seu nível ideal para atingir o seu maior potencial educacional.

Por favor, veja a etiqueta acima para a tarefa da sala de aula do seu filho(a).

Reserve um tempo para visitar o site do nosso distrito e o link de **Retorno às Aulas** em <https://www.epsnj.org/Page/4374> para obter informações adicionais sobre o retorno às aulas. Muitos dos tópicos importantes abordados detalhadamente no site do distrito também são fornecidos abaixo para sua revisão imediata:

PRIMEIRO DIA DE AULA / PROCEDIMENTOS DE CHEGADA E DEMISSÃO

O ano letivo de 2024-2025 começará na Sexta-feira, 6 de Setembro de 2024. As aulas serão administradas no horário das 8:20 a.m às 3:00 p.m. Para ajudar a facilitar uma transição tranquila e ordenada durante os horários de chegada e saída, siga os seguintes procedimentos de segurança:

CHEGADA:

Madison – Monroe School No. 16



O primeiro dia de aulas, *Sexta-feira, 6 de Setembro*, é um dia inteiro de aulas para todos os alunos do Pré-K ao 8º ano.

- **Os da Pré-Primaria** entrarão diretamente nas suas unidades do TCU e seguirão as orientações do mapa abaixo.
- **O jardim de infância** entrará pela entrada frontal e seguirá diretamente para a sala de aula.
- **Os alunos do 1º ano** entrarão pela entrada da Avenida Monroe e seguirão as instruções do mapa anexo.
- **Os alunos do 2º e 3º anos** entrarão pela entrada frontal da Avenida Norte e seguirão as instruções do mapa anexo.
- **Os alunos do 4º e 5º anos** entrarão pela entrada da Avenida Monroe no Edifício Principal e seguirão as instruções do mapa anexo.
- **Os alunos do 6º, 7º e 8º anos** entrarão pela entrada da Avenida Norte do Edifício Principal e seguirão as instruções do mapa anexo.

PARTIDA:

- **Os alunos do Pré-Primaria** serão dispensados às 2:55 p.m. dos seus TCUs.
- **Os alunos do Jardim de infância** serão dispensados às 2:55 p.m. da sua sala de aula.
- **Os alunos do 1º ano** serão dispensados às 3:00 p.m. do lado da Monroe Avenue do edifício.
- **Os alunos do 2º ano e 3-B10 e 3-110** serão dispensados pela entrada principal da North Avenue
- **A sala 3 -107** sairá pela entrada lateral perto do Circle Garden na North Avenue.
- **O 4º e 5º ano** serão dispensadas no Edifício Principal da North Avenue.
- **O 6º e 7º ano** serão dispensadas no lado da Monroe Avenue, do Edifício Principal.
- **O 8º ano** será dispensado no lado do edifício da Madison Avenue.

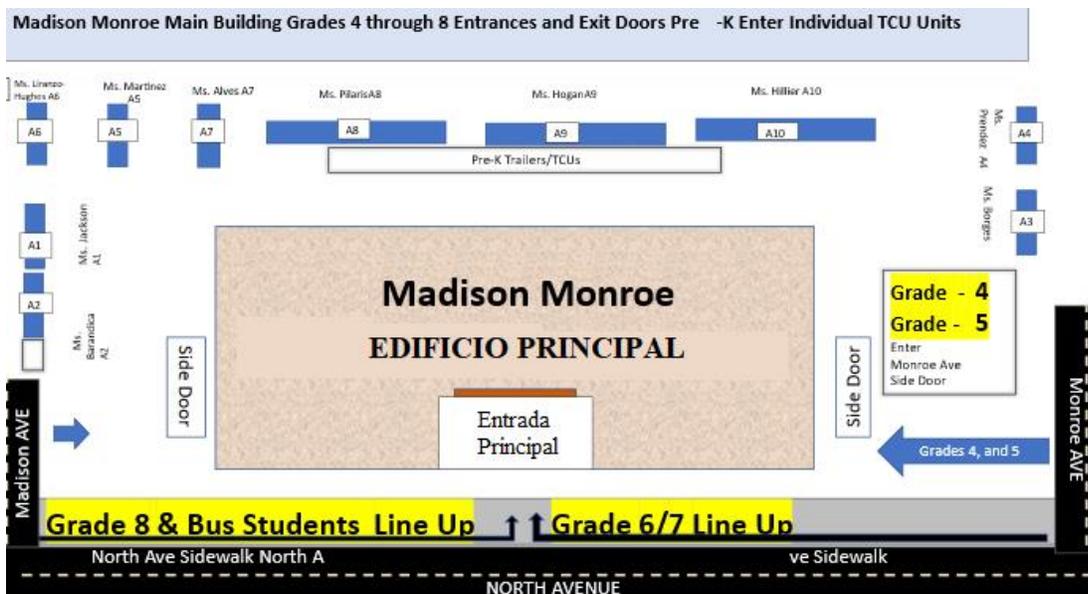
NOTA: Pais, por favor esperem o vosso filho(a) no passeio e não em frente às portas de entrada ou nos degraus da escola. Por favor, considere estacionar no parque de estacionamento da Monroe Street. Por favor, não bloqueie as portas.

ALUNOS DE AUTOCARRO serão chamados às 2:50 p.m. para embarcar nos seus autocarros.

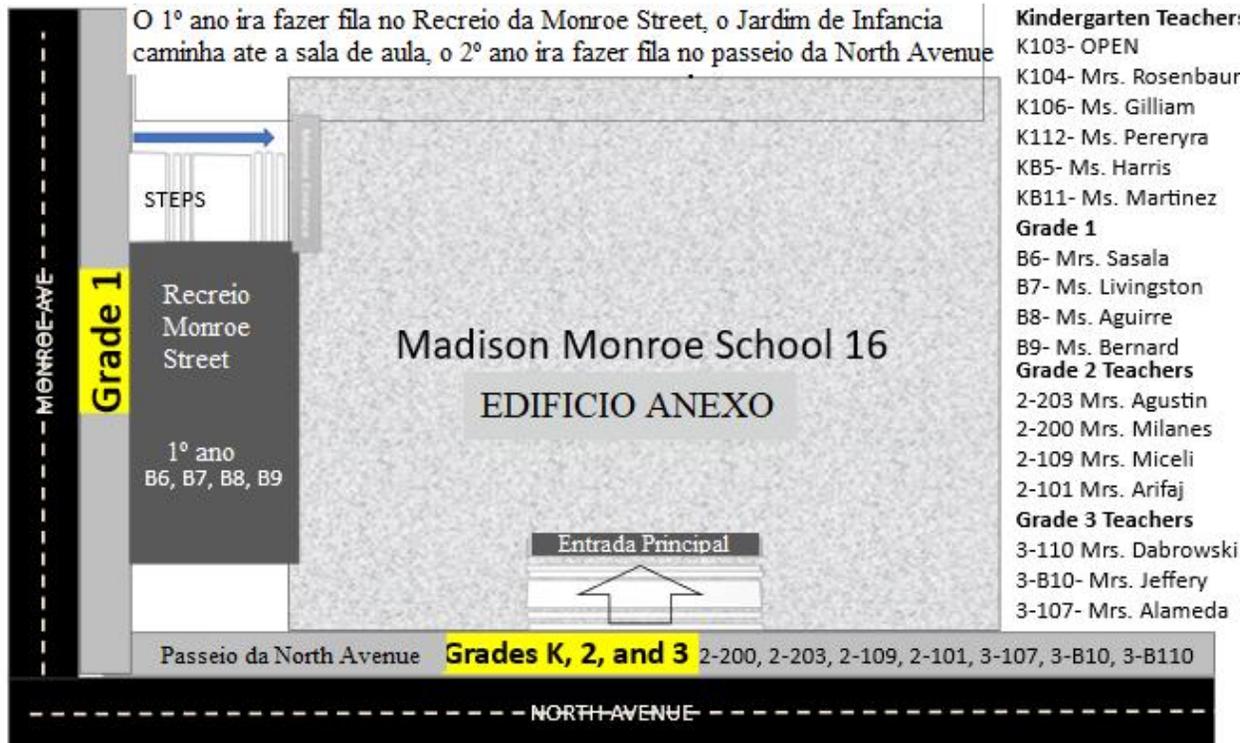
É imprescindível que os alunos sejam atendidos pontualmente ao final do dia, às 3:00 p.m.

Madison – Monroe School No. 16

- Se necessário, por favor combine previamente quem será responsável pelo seu filho(a) no momento do despedimento. Por favor, indique onde o seu filho(a) deve encontrar-se com a pessoa designada para que possa ser recolhido ou levado para casa (o formulário deve ser preenchido para os caminhantes).
- O ensino e a instrução decorrem até às 2:55 p.m. todos os dias para os alunos que não entram no autocarro.
- Se o seu filho(a) necessitar de ser recolhido mais cedo, deverá registá-lo numa das secretarias principais e apresentar a devida identificação. Lembre-se que um despedimento antecipado significa que o seu filho(a) perderá algumas das suas atividades de aprendizagem. Todos os alunos, pais e visitantes deverão entrar no edifício pela área de segurança da entrada principal de cada edifício. **Os pais e visitantes devem fazer login e apresentar a identificação adequada. A dispensa antecipada não será respeitada após as 2:30 p.m.**
- Uma criança mais velha responsável por ir buscar uma criança mais nova deve esperar fora da saída designada para a criança mais nova ou decidir sobre um local de encontro mútuo fora do edifício.
- Estacione o seu carro adequadamente e obedeça a todas as leis de trânsito conforme especificado; não queremos que receba uma multa ou que fique no meio de qualquer tipo de perigo. A North Avenue costuma estar congestionada com carros e camiões. Utilize o estacionamento se necessário. Por favor, não estacione em fila dupla.



Madison – Monroe School No. 16



CALENDÁRIO ESCOLAR EPS

Pedimos-lhe que oriente e apoie a aprendizagem do seu filho, garantindo que ele frequenta a escola diariamente, chega a horas e está pronto para a experiência de aprendizagem do dia.

Para consultar o Calendário Escolar EPS para o ano letivo 2024-2025, visite o seguinte link:

Pre-K:

[SchoolCalendarWrapAroundProgramfor2024-2025.pdf \(epsnj.org\)](#)

K-8:

[School Calendar for 2024-2025.pdf \(epsnj.org\)](#)

Madison – Monroe School No. 16



INSTRUÇÕES DO PORTAL DOS PAIS DA POWERSCHOOL

PowerSchool é um sistema de gerenciamento eletrônico utilizado pelas Escolas Públicas de Elizabeth para coletar, armazenar e manter dados e registros pertinentes dos alunos. O aplicativo fornece aos pais acesso em tempo real a informações relacionadas à programação, frequência, notas e progresso acadêmico do aluno; também oferece uma maneira conveniente e confortável para pais e professores se comunicarem conforme necessário. Portanto, todos permanecem conectados. Os horários para o próximo ano letivo de 2024-2025 estarão disponíveis para visualização no PowerSchool na **Quinta-feira, 29 de Agosto**.

PAIS NOVOS E QUE RETORNAM À EPS

Os pais de novos alunos devem solicitar uma nova conta para inserir todas as informações necessárias para navegar no PowerSchool Parent Portal. Os pais dos alunos existentes precisarão conectar-se para inserir e atualizar quaisquer informações alteradas que tenham ocorrido em seus filhos.

Para obter instruções sobre como navegar no PowerSchool Parent Portal, visite o site do EPS em [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://powerschool.com).

Se você tiver dificuldades técnicas ao acessar as informações do PowerSchool do seu filho(a), entre em contato com a escola do seu filho(a) ou visite o site da EPS em [Student Support Services / Student Registration \(PreK-12\) \(epsnj.org\)](https://epsnj.org). A partir daí, clique na guia “**Ajuda do PowerSchool Parent Portal**”. Role para baixo e clique na escola que seu filho(a) frequenta atualmente. Você será então direcionado para preencher um formulário de contato online. Após clicar nos botões **Salvar e Concluído** na parte inferior, a sua solicitação será enviada e alguém da escola entrará em contato com você o mais breve possível.

INSTRUÇÕES DO PORTAL DO ESTUDANTE POWERSCHOOL

K-8:

Para obter instruções sobre como navegar no Portal do Aluno em PowerSchool, visite o site da EPS em [Student and Parent Sign In \(powerschool.com\)](https://powerschool.com).

Madison – Monroe School No. 16

1091 North Avenue, Elizabeth, New Jersey 07201 • Ph: 908.436.5770 • Fax: 908.436.
Email: gaetama@epsnj.org • Website: www.epsnj.org



Apólice de Uniformes

O objetivo do código de vestimenta EPS é promover uma autoimagem positiva e aumentar o orgulho escolar entre os nossos alunos. Saúde, segurança e bem-estar educacional são os objetivos principais do código de vestimenta com o objetivo de promover um ambiente que conduza à disciplina e também à educação. Espera-se que os uniformes escolares sejam usados diariamente.

Os requisitos de uniforme e código de vestimenta para a escola do seu filho(a) são fornecidos no site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o bloco “Políticas de uniforme e código de vestimenta” e siga as instruções fornecidas.

Pais, pedimos a sua cooperação e também o seu apoio no que diz respeito à adesão do seu filho(a) à apólice de uniformes. Os alunos que não aderirem à apólice de uniforme escolar não terão permissão para entrar no prédio na *Sexta-feira, 6 de Setembro* ou em qualquer dia letivo posterior. Por favor, não hesite em entrar em contato com o escritório central se tiver alguma dúvida em relação à apólice de uniformes.

DISPOSITIVOS ELETRÔNICOS

Pre-K:

A implementação de iPads nas salas de aula pré-escolares oferece uma oportunidade para os nossos alunos mais jovens ampliarem a sua aprendizagem através de experiências de aprendizagem ativa apropriadas ao desenvolvimento. Embora o iPad possa servir como uma ferramenta para ajudar a reforçar competências nas áreas da leitura, escrita e matemática, também pode proporcionar oportunidades para os alunos do pré-escolar investigarem, explorarem e criarem no contexto da primeira infância.

A implementação do iPad é perfeitamente integrada ao currículo pré-escolar durante o horário escolar. Os iPads melhoram a aprendizagem dos alunos, proporcionando oportunidades para os alunos recontarem e criarem as suas próprias histórias, investigarem e explorarem novos lugares interessantes e culturas diversas, captarem a sua aprendizagem através de portefólios criados pelos alunos e reforçarem competências através de livros e aplicações de aprendizagem.

K-8:

Madison – Monroe School No. 16



Nos últimos anos, a nossa escola funcionou como uma escola de tecnologia 1:1; e, como resultado, todos os alunos continuarão a utilizar um computador portátil para suas aulas diárias em sala de aula. Os alunos devem fazer todos os esforços para cuidar bem de seus computadores portáteis durante todo o ano letivo, pois este é um privilégio muito especial. A nossa implementação de tecnologia 1:1 continuará a garantir que nossos alunos atinjam os padrões competitivos necessários para promover a preparação para a faculdade e para uma futura carreira. *Todos os alunos são obrigados a trazer os seus computadores portáteis carregados e carregadores para a escola diariamente.*

NOVOS PARTICIPANTES

Todos os novos alunos do distrito receberão seu *computador portátil* durante a primeira semana de aula.

- As mochilas, pastas, dossiers, estojos de lápis, camisolas, hoodies, etc. •
- Para o funcionamento seguro e eficaz da Escola Madison-Monroe n.º 16, consulte as políticas e orientações localizadas no site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>.
- Verifique diariamente a mochila e a pasta do seu filho(a) para os trabalhos de casa e comunicações importantes.
- **Os telemóveis, iPods, AirPods, etc NÃO SÃO PERMITIDOS SEREM UTILIZADOS no edifício da escola durante o horário de aulas.**
- Embora seja compreensível que muitos estudantes tenham telemóveis para fins de emergência, **os telemóveis devem ser desligados e colocados na mochila.** Caso o aluno tenha em seu poder um telemóvel (fora da mochila) para além da entrada frontal, o mesmo será confiscado. Os pais serão então notificados para levantar o telemóvel no gabinete do diretor.
- Os cacifos, para os alunos do 7º e 8º ano, estão sujeitos a revista de acordo com a Política do Distrito

PERMANEÇA CONECTADO

Receba Lembretes/Atualizações Escolares por Mensagem de Texto!

Madison – Monroe School No. 16



Inscreva-se para receber mensagens da escola do seu filho(a) e das Escolas Públicas de Elizabeth

INSTRUÇÕES PARA OS PAIS NOVOS E EXISTENTES

É extremamente importante que tenhamos o endereço residencial e/ou números de telefone mais atualizados para que possamos contatá-lo em caso de emergência ou para discutir o progresso do seu filho. Certifique-se de atualizar suas informações de contato fazendo login no Portal dos Pais do PowerSchool e preenchendo o formulário de Informações de Emergência encontrado no link quem tem por título Formulários ao longo do ano letivo, caso haja uma mudança em seu endereço residencial e/ou número de telefone. A comunicação aberta entre a casa e a escola é esperada e é uma das chaves mais pertinentes para o sucesso acadêmico na escola.

O nosso Sistema de Notificação permite que os funcionários entrem em contato com os pais por e-mail, texto e mensagens verbais gravadas no telefone. Através deste sistema, os pais são imediatamente alertados sobre informações urgentes, eventos importantes e/ou datas futuras. Para garantir que este sistema continuará a operar de maneira altamente eficaz, é muito importante que tenhamos ***as informações mais atuais e precisas arquivadas para cada aluno.***

Para obter informações sobre como manter suas informações de contato atualizadas, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o “***Permanença Conectado***” bloco e siga as instruções fornecidas sobre como atualizar suas informações no PowerSchool.

NÚMEROS DE TELEFONE IMPORTANTES:

- Escritório Central (Edifício Principal) 908-436-5770
- Escritório Central (Edifício Anexo) 908-436-4048
- Diretor (Edifício Principal): 908-436-5755
- Vice-Diretor (Edifício Anexo): 908-436-4050
- Secretário no Escritório ANEXO: 908-436-4048
- Secretário Chefe do Escritório PRINCIPAL: 908-436-5757
- Secretária no Escritório PRINCIPAL: 908-436-5773
- Enfermeira no Edifício ANEXO: 908-436-4049
- Enfermeira no Edifício PRINCIPAL: 908-436-5760
- Conselheiro Orientador no Edifício PRINCIPAL: 908-436- 5771
- Assistente Social no Edifício PRINCIPAL: 908-436-5775
- Cozinheiro Chefe no Edifício PRINCIPAL: 908-436-5765

Madison – Monroe School No. 16



INFORMAÇÕES DO DISTRITO / ESCOLA

Por favor, certifique-se de que todos os documentos exigidos listados abaixo sejam revisados e preenchidos até o primeiro dia de aula e que todas as informações pessoais sejam atualizadas regularmente.

- Formulário de Informações de Emergência
- Aviso sobre Exames Físicos
- Formulário de Divulgação à Mídia
- Formulário de Permissão de Internet e Rede para Estudantes com Política de Uso da Internet da Elizabeth
- Uso aceitável para Tecnologia – Formulário de Dispositivo Eletrônico Móvel
- Fundo de Conectividade de Emergência (ECF)
- Solicitação de Almoço

Para obter acesso aos documentos exigidos acima indicados, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o bloco “Formulários e Inscrições para seu filho(a)” e siga as instruções fornecidas.

REQUISITOS DE IMUNIZAÇÃO

Pre-K:

Informamos que o Departamento de Serviços de Saúde do Estado de Nova Jersey alterou vários requisitos de imunização. Todas as crianças que frequentam creches e pré-escolas licenciadas são obrigadas a receber uma vacinação anual contra a gripe.

Forneça o comprovante da imunização exigida do seu filho(a) o mais rápido possível e ***o mais tardar até 20 de Dezembro de 2024***. Os alunos que não possuírem a documentação exigida serão excluídos da escola a partir de ***2 de Janeiro de 2025***.

K-8:

O estado de Nova Jersey determinou que todas as crianças nascidas depois de 1º de Janeiro de 1997 e matriculadas do 6º ano **serão obrigadas a receber uma dose de reforço da vacina contra difteria, tétano e coqueluche (Tdap), bem como uma dose da vacina meningocócica.**

Madison – Monroe School No. 16



A documentação que o seu filho(a) recebeu as imunizações exigidas da 6ª série deve ser entregue à enfermeira da escola até **Sexta-feira, 6 de Setembro de 2024**.

Os alunos que ingressam 6º ano com aniversários em ou depois de **Sexta-feira, 6 de Setembro de 2024**, devem fornecer uma confirmação por escrito do médico do seu filho(a) sobre a consulta de vacinação. Esta consulta deve ocorrer dentro de duas semanas após seu filho(a) completar 11 anos de idade. A caderneta de vacinação deverá ser entregue imediatamente após a consulta. O Distrito Escolar Público de Elizabeth é obrigado por lei a garantir que todos os alunos recebam as imunizações exigidas.

As crianças que não cumpram os requisitos de imunização ou não tenham documentação de consulta agendada dentro de duas semanas após completarem 11 anos de idade serão excluídas da escola a partir do primeiro dia escolar.

TRANSPORTE

Haverá transporte disponível para os seguintes alunos:

- Alunos da escola primária que moram a mais de 2 milhas da escola
- Alunos das escolas secundárias que moram a mais de 2.5 milhas da escola
- Alunos cujo IEP inclui serviços de transporte

BREAKFAST PROGRAM

Para inscrições para o almoço, visite o site da EPS em <https://www.epsnj.org/Page/4374>. Consulte o bloco “**Formulários e inscrições para o seu filho(a)**” e siga as instruções fornecidas. É importante que estes formulários sejam preenchidos.

- As contas do almoço devem ser pagas atempadamente.

Madison – Monroe School No. 16



- O pequeno-almoço será servido diariamente aos alunos do ensino básico ao 8º ano, das 7:50 a.m. às 8:15 a.m., em ambos os refeitórios dos edifícios principal e anexo. Às 8:20 a.m., os alunos do jardim de infância ao 8º ano apresentar-se-ão ordenadamente nas suas salas de aula.
- Embora os alunos sejam convidados a trazer o seu próprio almoço para a escola, a Escola Madison Monroe No. 16 **desencoraja a admissão de fast food no ambiente escolar** porque somos uma Escola da Aliança Saudável. Também somos uma escola sem frutos secos.
- Os aniversários são comemorados numa sexta-feira especial de cada mês, conforme indicado no calendário mensal da escola.

MATERIAIS ESCOLARES

Forneça ao seu filho(a) os seguintes materiais escolares para o início do ano letivo. Uma lista mais detalhada foi dada a cada aluno durante a última semana de aulas e enviada através do nosso Blackboard Connect várias vezes durante os meses de verão.

Pre-Primaria: 2 pastas (2 bolsos) com o nome completo do aluno e o número de telefone

Bolsa com nome completo escrito no interior
Lençol e manta de berço
Troca extra de roupa com nome anexado
Caixa de toalhetas e lenços humedecidos
Foto de família

K - 5º ano:

Bolsa com nome completo escrito no interior
Estojo com 3 a 5 lápis afiados, borrachas e lápis/caneta vermelha
5 pastas (2 bolsos) com nome completo do aluno(a) e o número de telefone
4 cadernos e 1 caderno de mármore matemático
2 fichários de 1in e 3 argolas
Bastões de Cola Elmer
Caixa de lápis de cera (16 ou 24) / Marcadores / Lápis de cor / Marcadores de apagar a seco / Borrachas
Caixa de Lenços e Toalhetes Desinfetantes
Conjunto pessoal de auscultadores, de preferência um conjunto com microfone
Cartão da Biblioteca (sugerido)

Madison – Monroe School No. 16



6º ao 8º ano: Igual ao anos K-5 mais o seguinte (ficheiro de tamanho diferente):
Dossier de 3 polegadas com divisórias
Papel de folhas soltas (embalagem de tamanho padrão)
Conjunto pessoal de auscultadores, de preferência um conjunto com microfone
Unidade flash USB Cartão da Biblioteca (sugerido)

NOITE DE REGRESSO ÀS ESCOLAS

Estamos ansiosos por encontrar os pais/encarregados de educação na nossa noite de Regresso às Aulas na *Quarta-feira, 25 de Setembro de 2024 às 5:30 p.m.*

Esperamos que todos vocês continuem aproveitando o resto do verão. Vamos continuar na nossa missão partilhada de reafirmar a equidade, restabelecer expectativas e recuperar a excelência! Estamos ansiosos para iniciar outra jornada juntos na *Sexta-feira, 6 de Setembro.*

Atenciosamente,

Maria Gaeta, Principal

Madison – Monroe School No. 16
